

ایران

• صاحب امتیاز:

خبرگزاری جمهوری اسلامی

• مدیر مسئول:

صادق حسین جابری انصاری

• سردبیر:

هادی خسروشاهین

مؤسسه فرهنگی - مطبوعاتی ایران

رئیس هیأت مدیره: صادق حسین جابری انصاری

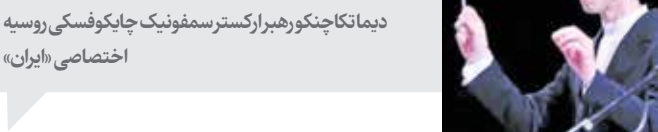
مدیرعامل: علی متقیان

تلفن: ۸۸۷۶۱۷۲۰ • نمابر: ۸۸۷۶۱۳۵۴ • ارتباط مردمی: ۸۸۷۶۹۰۷۵ • امور مشترکین: ۸۸۷۴۸۸۰۰ • پیامک: ۳۰۰۰۴۵۱۲۱۳ • روابط عمومی • صندوق پستی: ۱۵۷۸۵ • نشانی: تهران خیابان خرمشهر، شماره ۲۰۸ • توزیع: نشر گستر امروز • چاپ: چاپخانه‌های همشهری • سازمان آگهی‌های روزنامه ایران: دارنده گواهینامه ایزو ۹۰۰۱ از شرکت NISCERT • پذیرش سازمان آگهی‌ها: ۱۸۷۷ • انتشارات مؤسسه فرهنگی - مطبوعاتی ایران: ۸۸۵۰۴۱۱۲



ما ایران را به سرزمین پارسی‌ها می‌شناسیم

ایران، کشوری است با قدمتی کهن، هم درشعرو هم در معماری و این موضوع مورد توجه همه دنیاست. ما ایران را به سرزمین پارسی‌ها می‌شناسیم و بسیار خوشحالم که در این کشورهستم و با چشمان خود ایران را از نزدیک تماشا می‌کنم. درخصوص موسیقی اصیل این سرزمین صادقانه شناختی ندارم اما خوشبختانه با موسیقی کلاسیک آن آشنا هستم و گوش می‌دهم. از نگاه من برگزاری هفته‌های فرهنگی مانند ایران و روسیه بسیار مهم است، به این علت که هم موجب تبادل فرهنگی بین دو کشور می‌شود که این موضوع سبب غنی شدن فرهنگ‌ها و گسترش اندیشه‌ها خواهد بود و هم با هنر و بویژه موسیقی یکدیگر آشنا می‌شویم و آن را می‌شنویم، نکته اساسی در موسیقی چایکوفسکی عشق است و همچنین روح انسانی و در کنار آن غم و رنج. درواقع موسیقی غمگین موجب لمس روح انسان است.



دیما تاکاچنکو رهبر ارکستر سمفونیک چایکوفسکی روسیه اختصاصی «ایران»

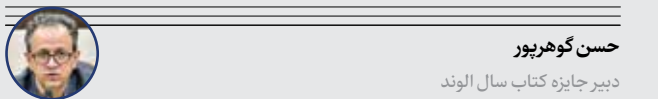
نگاره

رهایی صلح به از اسارت سلاح



طراح: اوردعان پاسول

یادداشت



حسن گوهرپور

دبیر جایزه کتاب سال الوند

«ماندن و استمرار»؛ هدف جایزه کتاب سال الوند

دبیرخانه جایزه ادبی الوند (جایزه کتاب سال شعر الوند) فراخوان هفتمین دوره را منتشر کرد. این جایزه با گذر از شش سال برگزاری، جایگاهی در میان اهالی ادبیات پیدا کرده که نشان از اعتماد به این جایزه و گروه اجرایی و داوران آن است؛ اما جایزه ادبی الوند با چند رویکرد ساده در ابتدا شروع به فعالیت کرد با این نیت که در دوره‌های بعدی بتواند اهداف خود را عمیق‌تر و والاتر کند.

گام اول در مسیر برگزاری جایزه «ماندن و استمرار» در فضای ادبی کشور بود. همان‌طور که فعالان گستره فرهنگ و ادبیات می‌دانند، ماندن در عرصه دوام آوردن بخش قابل توجهی از ماجرای جوایز و رویدادهای ادبی است. برای ماندن در عرصه، ویژگی‌های زیادی باید داشت؛ از «اعتقاد به مسیر» و «صبر» تا «رعایت انضباط گروهی» در بخش اجرایی و داوری؛ پرهیز از رفتارهای هیجانی؛ استقلال اقتصادی و...

گام بعدی برای اینکه جایزه بتواند استمرار داشته باشد، تلاش برای «ایجاد اعتماد جامعه ادبی ایران» بود. فضای ادبی کشور از دهه‌های بیست و سی و چهل به‌شدت درگیر دو قطبی‌هایی بود که برخی جریان‌های سیاسی برای ادبیات ایران و شاعران رقم زدند. در هر حال برگزاری جایزه و داوری بر مبنای «ارزش‌های ادبی» کار بسیار دشواری است. فضاهای تهمت‌زنی، افترا، برچسب‌زدن و... در شعر ایران بین شاعران متأسفانه زیاد است و این باعث می‌شود انتخاب یا انتخاب‌های با برخی از موضع‌گیری‌ها مواجه شود. نادیده‌گرفتن این جریان‌ات و توجه به «شعر» به عنوان اصل، یکی از مهم‌ترین اهداف جایزه بوده و خواهد بود.

در پی این هدف که نگاه جایزه مشخصاً به شعر باشد نه حواشی آن، هدف بعدی انتخاب‌هایی مبتنی بر «متن» بود. برای اینکه جایزه بتواند بین شاعران جایگاه برج‌گزاری و انتخاب‌هایی که صورت گرفته، تلاش شده انتخاب داوران بدون توجه به گرایش‌های «پیرامونی» و «فرامتنی» باشد و مشخصاً «شعر» مبنای انتخاب‌ها قرار گیرد. گام بعدی نزدیک‌کردن فضای علمی و دانشگاهی کشور به جوایز ادبی بود. آنچه در ادبیات امروز ایران چه در بخش آفرینش اثر و چه در بخش نقدونظر زیاد به چشم می‌آید فاصله‌های معناداری است که بین جامعه دانشگاهی و جریان‌های ادبی وجود دارد. در شش دوره اخیر، جایزه کتاب سال الوند با همکاری انجمن علمی نقد ادبی ایران توانست بخشی از این پیوند را بین جامعه علمی کشور و رویدادهای ادبی ایجاد کند. انجمن علمی نقد ادبی ایران سال ۱۳۸۷ به ابتکار مرکز تحقیقات زبان و ادبیات فارسی دانشگاه تربیت مدرس و با همکاری جمعی از استادان دانشگاه‌های سراسر ایران راه‌اندازی شد. زنده‌یاد علی محمد حق‌شناس ریاست اولین هیأت مدیره این انجمن را به عهده داشت و محمود فتوحی، نصرالله امامی، مریم حسینی و ابراهیم خداپار‌رؤسانی بعدی انجمن بودند؛ این انجمن اکنون نزدیک به ۵۲۵ عضو پیوسته و وابسته دارد و حمیدرضا شعیری رئیس فعلی آن است.

موضوع بعدی که دبیرخانه و گروه اجرایی جایزه به آن توجه داشتند انتخاب داورانی است که تلفیق فضاهای علمی و فضای تجربی ادبیات کشور را در کنار هم داشته باشند. چهره‌های دانشگاهی و شاعران با گرایش‌های مختلف، در این شش دوره داور جایزه کتاب سال الوند بوده‌اند و این اتفاق در کمتر جایزه‌ای با این نظم و توالی صورت گرفته است.

این موارد که ذکر شد اصولی بود که در جایزه کتاب سال الوند به عنوان مبنای رعایت شد و برگزاردکنندگان امید دارند چشم‌اندازهای دیگر جایزه را نیز در آینده محقق کنند.



نشان درجه یک هنری به سیروس الوند

سیروس الوند که فیلمسازی را از دهه ۵۰ شروع کرده و آثار وی چون «دست‌های آلوده»، «یک بار برای همیشه»، «مزارح» و... را در کارنامه کاری دارد، گواهینامه درجه یک هنری را دریافت کرد. او در سخنان کوتاهی با تشکر از سازمان سینمایی برای برگزاری چنین مراسمی گفت: «از نظرم خدایوند متعال اولین و آخرین هنرمند است. جواد طوسی مهم‌ترین خصلت سینمای الوند را توجه به اخلاق و پایمردی برای حفظ کانون خانواده عنوان کرد.»



بازگشت هادی مرزبان با «پریزاد» به صحنه

هادی مرزبان نمایش «پریزاد» نوشته سارا الهیان را از نیمه تیرماه در تالار دکتر ناظرزاده کرمانی تماشاخانه ایرانشهر روی صحنه می‌برد. سه گفته او قصه نمایش «پریزاد» به اوایل دهه ۲۰ برمی‌گردد، زمانی که رضاحان رفته بود و محمدرضا پهلوی جانشین او شده بود. در آن مقطع گروهی از ایرانیان از ایران به روسیه مهاجرت کردند. در این نمایش عده‌ای از مردم در یک شب سرد برفی در قهوه‌خانه‌ای متروکه گرد هم می‌آیند و ماجراهایی رخ می‌دهد. / **ایستا**

سازمان فرهنگ و ارتباطات تماماً راجع‌به این موضوع گفت‌وگوهای تفصیلی‌تری خواهند داشت. وزیر فرهنگ و ارشاد اسلامی به اقتصاد صنایع خلاق در حوزه فرهنگ اشاره کرد و گفت: صنایع خلاق، اقتصاد قابل توجهی در جهان دارند. ما نیز می‌توانیم در گفت‌وگوهای جدی و با برنامه‌ریزی، وضع اقتصادی صنایع خلاق را بهبود بخشیم و به غیر از مبادلات فرهنگی، حوزه‌های اقتصادی دو کشور هم می‌توانند از این طریق قدرت یابند.

تأکید بر پروژه‌های سینمایی ایران و روسیه
خانم باریسون‌لو لوییمواو وزیر فرهنگ روسیه نیز در این نشست خبری در سخنانی گفت: ابتدا سیاست‌گذاری می‌کنم از وزارت فرهنگ و آقای وزیر بابت برگزاری این همکاری؛ بدون پشتیبانی و مهمان نوازی نمی‌توانستیم موفق شویم با هیأتی بزرگ متشکل از ۱۳۰ نفر به اینجا بیایم. باریسون‌لو لوییمواو تصریح کرد: از داغستان هنرمندان حرفه‌ای با خود آورده‌ایم. داغستانی‌ها را خیلی دوست داریم؛ آنها رقص خاص خود و لباس‌های ویژه‌ای دارند همچنین از تمام مناطق روسیه مجسمه‌های مختلفی آورده‌ایم تا با فرهنگ روسیه آشنا شوید. وزیر فرهنگ روسیه اضافه کرد: از تمام مناطق روسیه، مجموعه‌ای گلچین شده ارائه می‌دهم؛ از خوانندگان برای کودکان تا بزرگسالان، از هنرهای فوق‌العاده کشور شما در روسیه لذت ببریم و کنسرت بی‌نظیری نیز برگزار شد. پس از یک سال و نیم، اکنون نزد شما آمده‌ایم و امیدوارم شما هم لحظات خوبی را تجربه کنید. لوییمواو درباره تبادل تجربیات سینمایی ایران و روسیه گفت: ایران در حوزه سینما فعال است و می‌خواهیم از توانایی‌های دو کشور بهره‌بریم. در سال ۲۰۲۳، روس‌ها به ایران آمده بودند و هماپنی‌شی هنری برگزار شد. امیدواریم در جلساتمان نیز سراسر اهمیت سینما و پروژه‌های مشترک تأکید کرده باشیم.



سیدعباس صالحی، وزیر فرهنگ و ارشاد اسلامی که همراه با باریسون‌لو لوییموا، وزیر فرهنگ روسیه در نشست خبری هفته‌فرهنگی ایران و روسیه حضور داشت، از این هفته به عنوان فرصتی برای گفت‌وگو و گسترش روابط فرهنگی فیما بین در امتداد روابط تاریخی طولانی دو کشور یاد کرد

فرهنگ؛ زبانی فراتر از دیپلماسی

آثار نویسندگانی چون فئودور

داستایفسکی، لئو تولستوی، آنتوان چخوف، ایوان تورگنیف و ماکسیم گورکی در ایران ترجمه و خوانده شده‌اند و بارها مورد تحلیل و الهام اهل قلم قرار گرفته‌اند. زمان‌های

بزرگ روسی، با رویکردهای فلسفی، روانشناختانه و اجتماعی، نه‌تنها مخاطبان ایرانی را با دغدغه‌های مشترک انسانی آشنا کردند، بلکه زمینه‌ساز شکل‌گیری نوعی گفت‌وگوی ادبی میان دو فرهنگ شدند. در واقع، ادبیات روسیه به دلیل نزدیکی فرهنگی، اخلاقی و دغدغه‌های وجودی با روحیات ایرانی، جایگاه ویژه‌ای در میان اهل اندیشه و هنر ایران داشته است. ترجمه‌های ارزشمندی که از دهه‌های میانی قرن بیستم به بعد در ایران منتشر شد، بسیاری از نویسندگان ایرانی را با فرم و ساختار داستان نویسی مدرن ر روسی آشنا کرد؛ به‌گونه‌ای که برخی جریان‌های ادبی نو در ایران، در سایه همین ترجمه‌ها بالیدند.

سینمای روسیه؛ بازتابی از تأمل و انسان‌گرایی

سینمای روسیه نیز در دوران پس از انقلاب، جایگاه رفیعی در میان مخاطبان و فیلم‌سازان ایرانی یافت. بویژه در دهه ۱۳۶۰ شمسی، که اولین دوره‌های جشنواره فیلم فجر برگزار می‌شد، فیلم‌های روسی – که آن زمان در قالب



حسین نوروزی پژوهشگر حوزه مطالعات هنر

هفته فرهنگی روسیه در ایران، که به‌تازگی با حضور هنرمندان اندیشمندان و مقامات فرهنگی دو کشور در تهران و چند شهر دیگر برگزار شد، جلوه‌ای روشن از روابط پایداری و دوستانه میان دو ملت ایران و روسیه بود. در این رویداد، مجموعه‌ای از برنامه‌های فرهنگی چون نمایشگاه‌های تجسمی، اجراهای موسیقی کلاسیک، نشست‌های ادبی و اکران فیلم‌های سینمایی برگزار شد که با استقبال چشمگیر مخاطبان ایرانی همراه بود. اما این توانست بخشی از این پیوند را بین جامعه علمی کشور و رویدادهای ادبی ایجاد کند. انجمن علمی نقد ادبی ایران سال ۱۳۸۷ به ابتکار مرکز تحقیقات زبان و ادبیات فارسی دانشگاه تربیت مدرس و با همکاری جمعی از استادان دانشگاه‌های سراسر ایران راه‌اندازی شد. زنده‌یاد علی محمد حق‌شناس ریاست اولین هیأت مدیره این انجمن را به عهده داشت و محمود فتوحی، نصرالله امامی، مریم حسینی و ابراهیم خداپار‌رؤسانی بعدی انجمن بودند؛ این انجمن اکنون نزدیک به ۵۲۵ عضو پیوسته و وابسته دارد و حمیدرضا شعیری رئیس فعلی آن است.

تأثیر ژرف ادبیات روسیه بر فرهنگ ایرانی

روسیه از جمله کشورهایی است که ادبیات فاخر آن تأثیری گسترده بر ذهنیت و ذائقه فرهنگی ایرانیان گذاشته است.

از اواخر قرن نوزدهم تا امروز،



«ایران» رادر صفحه‌های مجازی دنبال کنید



امام صادقی (۴):

برای خدا خیرخواه خلق او باشید، زیرا هرگز خداوند را با عملی بهتر از این کار ملاقات نخواهی کرد.

سخن‌روز



نمایش ویژه فیلم ممنوعه مارتین اسکورسیزی

با حضور مارتین اسکورسیزی، نمایش ویژه «وُندان» که فیلم زندگینامه‌ای از سال‌های اولیه زندگی دالایی لاماست، در جشنواره سال ۲۰۲۵ فیلم تریپیکا برگزار شد. این فیلم یک پروژه عمیقاً شخصی و معنوی است که زندگی چهاردهمین دالایی لاما و تلاش‌های او برای رهبری تبت در بحبوحه فشار فزاینده چین را روایت می‌کند. این فیلم به دلیل لحن تأمل‌برانگیز و سبک بصری چشمگیرش به سرت به یک مسأله در سیاست بین‌الملل بدل شد. / **مه‌ر**



پیشخوان فرهنگی

یک سفر فلسفی با یک فیلمساز

اگر با بینش‌های فلسفی که با زندگی روزمره و مناظر در حال تغییر دنیای مدرن قرابت فکری دارید، کتاب بی‌خوشردی را برای خواندن توصیه می‌کنیم. «بی‌خوشرد» کتابی تأمل‌برانگیز و عمیق از کریس مارکر، فیلمساز و نویسنده فرانسوی است که به‌طور هوشمندانه عناصر سفرنامه، مقاله و فلسفه را در هم می‌آمیزد.

«بی‌خوشرد» تنها یک کتاب نیست، بلکه یک سفر فلسفی است که خوانندگان را به تأمل در روابط پیچیده بین حافظه، زمان و فرهنگ می‌کشاند. کریس مارکر با سبک روایی شاعرانه و تکه‌تکه‌اش، مراقبه‌ای درباره درک ما از جهان ارائه می‌دهد و از خوانندگان می‌خواهد تا ماهیت واقعیت، حافظه شخصی و پویایی فرهنگ جهانی در حال تحول را زیر سؤال ببرند. این کتاب توسط نشر گره با ترجمه مریم رفیعی منتشر شده و در آن به گوش در رویکردها، مفاهیم و سبک‌های کاری مارکر پرداخته می‌شود.



موسیقی کلاسیک در وحدت

علاقه‌مندان به موسیقی کلاسیک آماده یک سفرموسیقایی به «اکتبر ۱۹۰۴» باشند. قرار است ارکستر سمفونیک تهران در اجرائی متفاوت، بیست و نهم خرداد با رهبری نصیرحیدریان، کنسرت «اکتبر ۱۹۰۴» را در تالار وحدت روی صحنه ببرد. ارکستر سمفونیک تهران در این کنسرت قطعاتی از گوستاو مالر، ولنگانگ آمادئوس موتسارت و رابرت شومان را پیش روی مخاطبان قرار می‌دهد.

بر همین اساس، سمفونی شماره ۵ مالر، کنسرتو کلارینت در لاماژور اثر موتسارت با حضور مانلی دانلیان (تکنواز کلارینت) و سمفونی بهار از روبرت شومان برای این اجرا در نظر گرفته شده‌اند. گوستاو مالر آهنگساز آتریشی، سمفونی شماره ۵ را بین سال‌های ۱۹۰۱ تا ۱۹۰۲ ساخته است؛ این سمفونی برای اولین بار در اکتبر ۱۹۰۴ به اجرا در آمده است و همین دلیل انتخاب نام «اکتبر ۱۹۰۴» برای کنسرت پیش‌روی ارکستر سمفونیک بوده است.



ضیافت نمایش در عمارت هما

آثارنمایشی سالن‌های شماره یک، دو و سالن شیشه‌ای عمارت هما معرفی شدند. نمایش‌های «شونزده»، «مغازه خودکشی»، «ماجرای عجیب سگی»، «ت‌رس و نکبت رایش سوم»، «قصیه تفنگ چخوف»، «ریش فیدل، غیب مرگل» و «وندینگ ماشین» آثار نمایشی هستند که این شب‌ها در عمارت هما میزبان مخاطبان می‌شوند. «قصیه تفنگ چخوف» به نویسندگی احسان بدخشان با طراحی و کارگردانی اشکان پیروان‌زنده است. «ریش فیدل، غیب مرگل» به نویسندگی امیرعلی نبویان و کارگردانی شهاب‌الدین حسین‌پور و تهیه‌کنندگی امیرحسین هشت‌رودی است. «ماجرای عجیب سگی در شب» اقتباسی از زمان (مارک هادون» به نویسندگی و کارگردانی حمیدرضا خسروی لرگانی به تهیه‌کنندگی احمد خرابی‌پول اجراهای خود از ۱۵ خرداد، ساعت ۲۲:۳۰ در سال ۲ هما آغاز کرده است. «ت‌رس و نکبت رایش سوم» به نویسندگی برتولت برشت و کارگردانی علیرضا اخوان و تهیه‌کنندگی نادر فلاح و افسانه کاشفی است. «شونزده» به نویسندگی جابر رمضان، کارگردانی امیرمحمد کریمی و تهیه‌کنندگی سبحان افشاریان با بازی پرهزاد کریمی «مغازه خودکشی» دیگرنمایش سالن شیشه‌ای عمارت هما نوشته حمیدرضا رحیم‌متولی براساس کتاب «مغازه خودکشی» با ترجمه احسان کرم‌ویسی، کارگردانی حسین نصیری و تهیه‌کنندگی سید محمد میرمحمدی است که از بهمن سال گذشته تا کنون ه‌رشب ساعت ۲۱:۳۰ روی صحنه می‌رود. نمایش «وندینگ ماشین (تئاتر فروش)» (به نویسندگی حمید پاک‌نیا و آیدا حق‌نژاد با طراحی و کارگردانی محمدرضا سعادت و کارگردانی سفار دیگر پروژه نمایشی عمارت هما است که هر شب در محوطه این تماشاخانه میزبان مخاطبان است.

